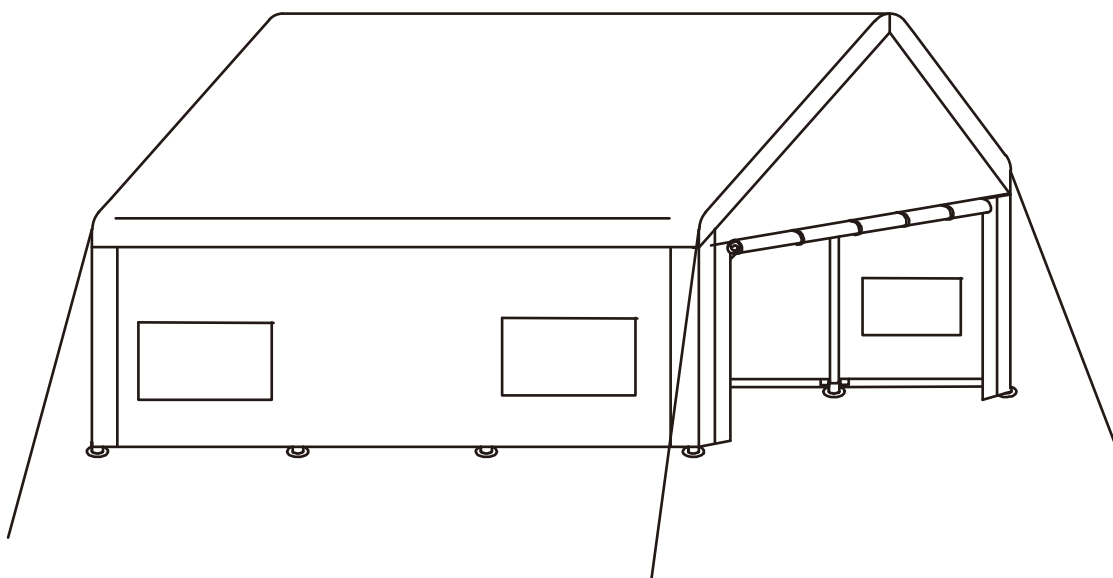




IN251100369V01\_GL

**84C-790V00**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

**EN**

1. multi-person assembly is required for this tent.
2. Please take appropriate actions as heavy rain, wind and snow can damage the tent. If necessary please dis-assemble and store for later use.
3. In snowy conditions please do not allow the thickness of the snow to be more than 5cm on the roof, this should be cleared as soon as possible for your safety.

**FR**

1. multi-personnes minimum requis pour le montage de la tente.
2. Veuillez faire attention lorsque vous utilisez la serre en périodes de fortes pluies, vent ou neige : la serre pourrait être endommagée. Si nécessaire, veuillez démonter la serre afin de pouvoir la réutiliser plus tard.
3. Pour votre sécurité, en période de neige, il est recommandé de ne pas laisser de neige de plus de 5cm sur le toit.

**ES**

1. Se requieren varias personas para realizar el montaje de esta tienda de campaña.
2. Por favor, tome las medidas oportunas ya que la lluvia, el viento y la nieve pueden dañar la tienda. Si es necesario, desmonte la tienda y guárdela para su uso posterior.
3. En condiciones de nieve, no permita que la nieve tenga más de 5 cm de espesor en el techo, y retírela tan pronto como sea posible para su seguridad.

**PT**

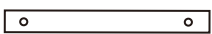
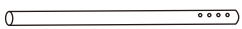
1. Para a montagem desta tenda de campismo são necessárias multi-pessoas.
2. Tome medidas adequadas, em caso de vento forte, chuva ou neve, pois estas podem danificar a tenda. Caso seja necessário, desmonte e armazene a tenda de campismo para uso posterior.
3. Em caso de neve, não permita que a espessura da neve seja superior a 5cm no teto. Para a sua segurança, retire a neve o mais rápido possível

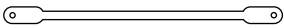
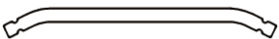
**DE**

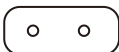
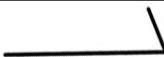
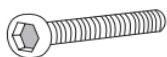
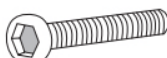
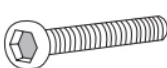
1. Dieses Zelt muss von mehreren Personen aufgebaut werden.
2. Bitte ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, da starker Regen, Wind und Schnee das Zelt beschädigen können. Falls nötig, bauen Sie es bitte ab und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.
3. Bei Schneefall darf die Schneehöhe auf dem Dach nicht mehr als 5 cm betragen, diese sollte zu Ihrer Sicherheit so schnell wie möglich beseitigt werden.

**IT**

1. Per assemblare questa tenda sono necessarie multi-persona
2. Si prega di prendere le precauzioni necessaria in quanto pioggia, vento e neve possono danneggiare la tenda. Se necessario si prega di smontarla e conservarla per uso futuro.
3. Qualora nevicasse si prega di non lasciare che lo strato di neve sopra la tenda sia spesso oltre i 5cm, anzi la neve va rimossa al più presto per la vostra sicurezza.

| Part number | Photo                                                                             | Part name | Quantity (pcs) |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|
| 3           |  | 3#Pipe    | 15             |
| 4           |  | 4#Pipe    | 8              |

| Part number | Photo                                                                               | Part name           | Quantity (pcs) |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------|
| 1           |   | 1#Pipe              | 8              |
| 2           |  | 2#Pipe              | 8              |
| 6           |  | Reinforcement bar A | 4              |
| 7           |  | Reinforcement bar B | 4              |
| 21          |  | Steel wire          | 12             |

| Part number | Photo                                                                               | Part name            | Quantity (pcs) |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|
| 5           |    | Clamps               | 16             |
| 8           |    | 140° 3way-connectors | 2              |
| 9           |    | 140° 4way-connectors | 2              |
| 10          |    | 110° 3way-connectors | 4              |
| 11          |    | 110° 4way-connectors | 4              |
| 12          |    | Footplate            | 4              |
| 13          |    | Corner footplate     | 4              |
| 14          |    | Peg                  |                |
| 15          |    | Peg                  |                |
| 16          |   | Spiral peg           | 4              |
| 17          |  | Rope                 | 4              |
| 19          |  | Bungee ball          |                |
| 20          |  | Clamp                | 8              |
| 22          |  | Turn buckle          | 6              |
| 23          |  | Screw M6x30mm        | 8              |
| 24          |  | Screw M6x80mm        | 8              |
| 25          |  | Screw M6x50mm        | 16             |
| 26          |  | Screw nut            | 32             |
| 27          |  | Roof                 | 1              |
| 28          |  | Sidewalls            | 2              |
| 29          |  | Endwalls             | 2              |

**EN** Insert part (2) into part (1) and make sure the holes are aligned.

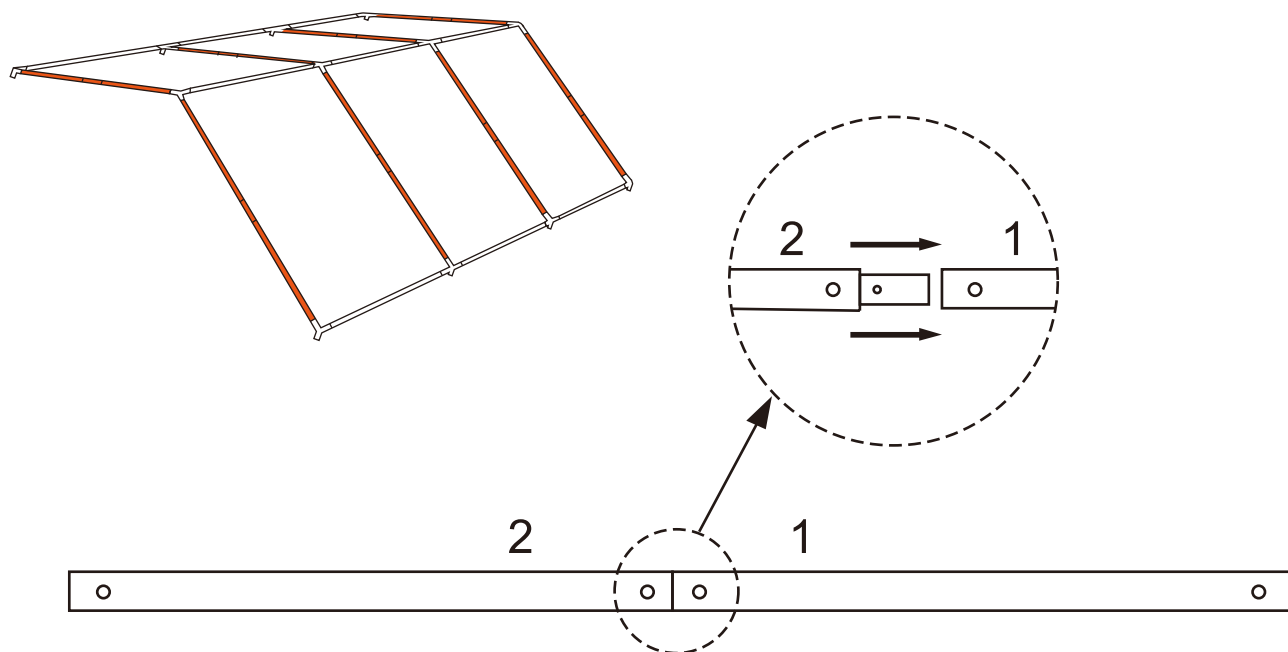
**FR** Insérez la pièce (2) dans la pièce (1) et assurez-vous que les trous sont alignés.

**ES** Inserte la pieza (2) en la pieza (1) y asegúrese de que los orificios estén alineados.

**PT** Insira a peça (2) na peça (1) e certifique-se de que os orifícios estão alinhados.

**DE** Setzen Sie Teil (2) in Teil (1) ein und stellen Sie sicher, dass die Löcher ausgerichtet sind.

**IT** Inserire la parte (2) nella parte (1) e assicurarsi che i fori siano allineati.



**(25)** x16

M6\*50

**(26)** x16

02

**EN\_** Use two pieces of (5) part, align its holes with the holes of (1) part and (2) part, and secure with (25) screws and (26) nuts.

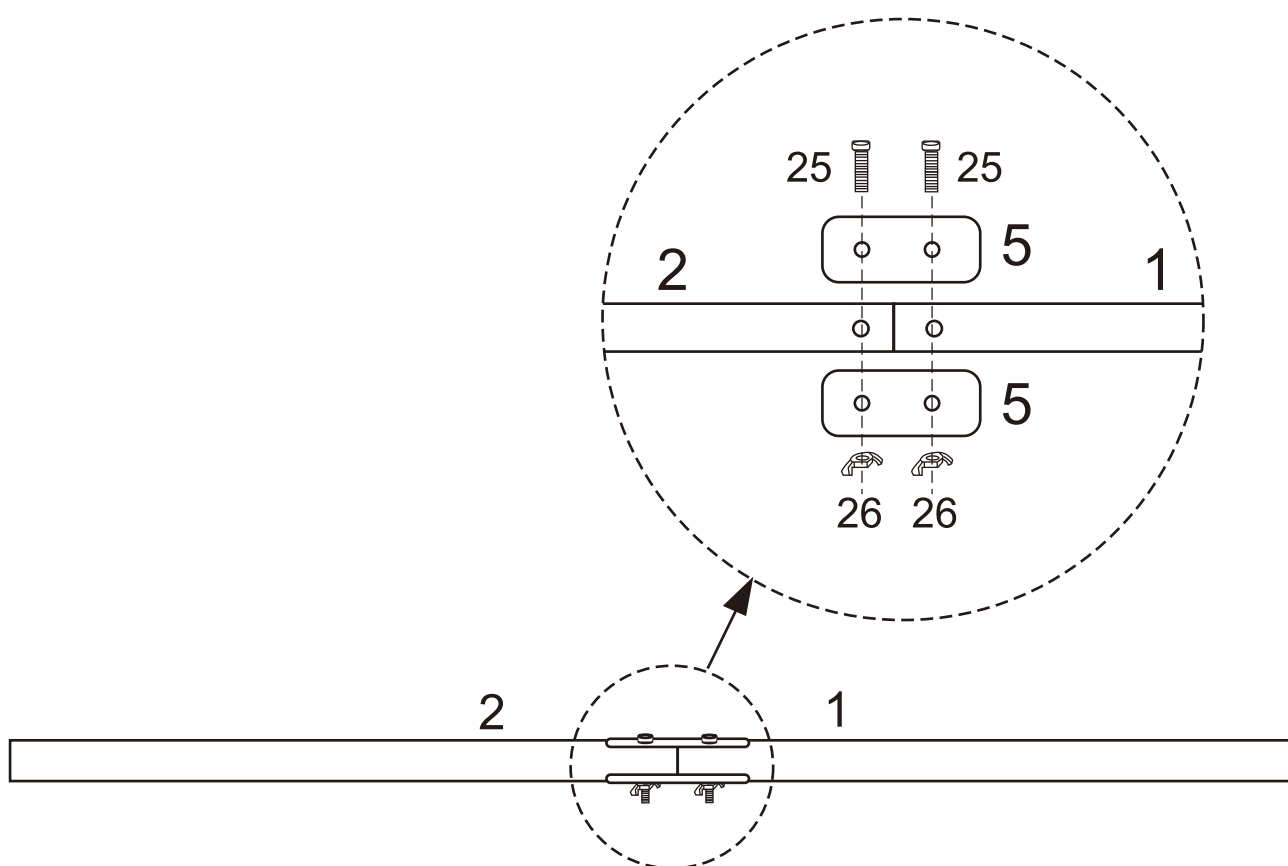
**FR\_** Utilisez deux pièces de la partie (5), alignez leurs trous avec ceux des parties (1) et (2), puis fixez-les à l'aide des vis (25) et des écrous (26).

**ES\_** Utilice dos piezas de la parte (5), alinee sus orificios con los orificios de la parte (1) y la parte (2), y fíjelas con tornillos (25) y tuercas (26).

**PT\_** Use duas peças da parte (5), alinhe os seus orifícios com os orifícios da parte (1) e da parte (2) e fixe com parafusos (25) e porcas (26).

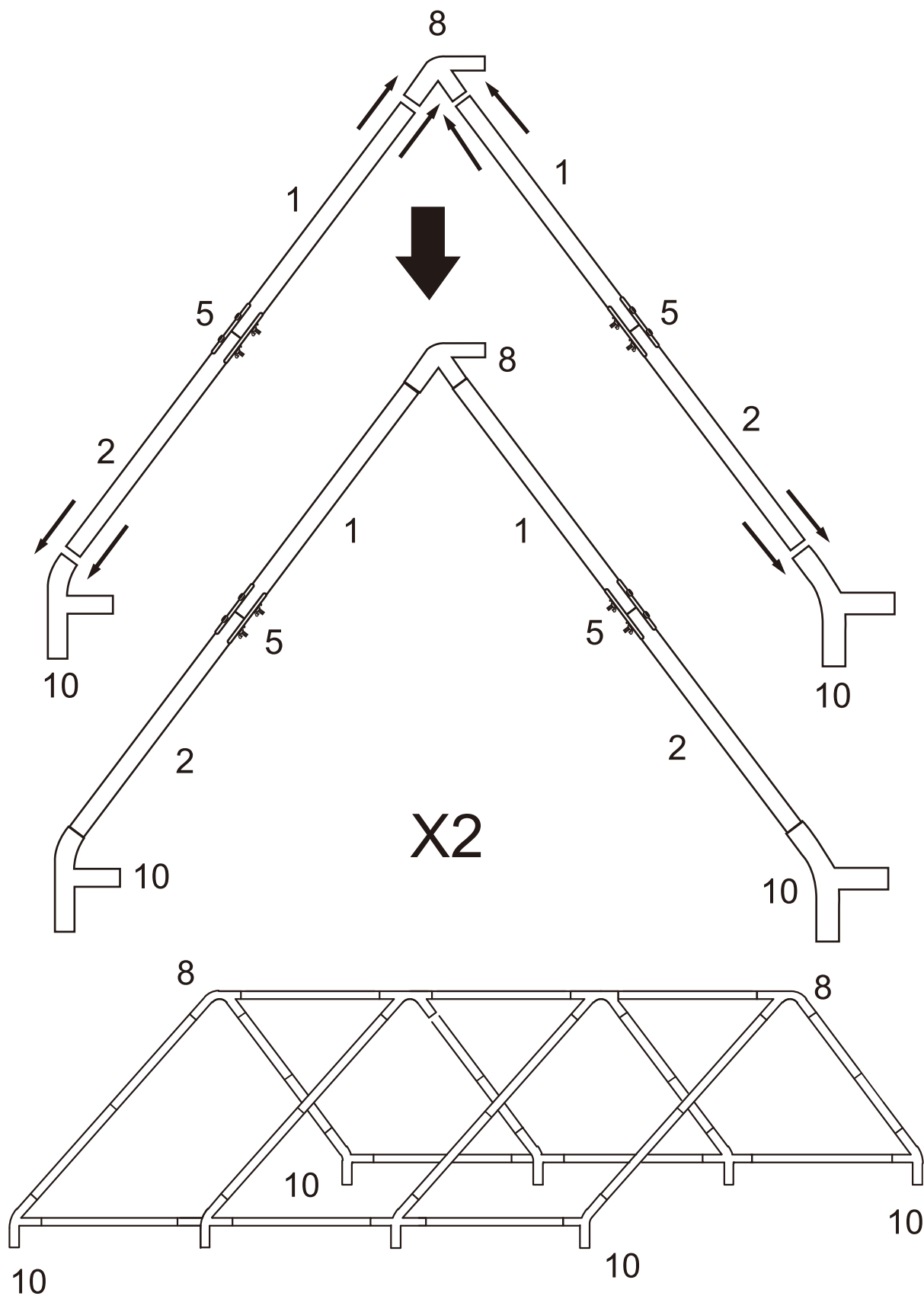
**DE\_** Verwenden Sie zwei Teile (5), richten Sie deren Löcher an den Löchern der Teile (1) und (2) aus und befestigen Sie sie mit Schrauben (25) und Muttern (26).

**IT\_** Utilizzare due pezzi della parte (5), allinearne i fori con quelli della parte (1) e della parte (2) e fissarli con le viti (25) e i dadi (26).



x8

**EN** Connect the (8) connector to pole (1) and the (10) connector to pole (2).  
**FR** Connectez le connecteur (8) au pôle (1) et le connecteur (10) au pôle (2).  
**ES** Conecte el conector (8) al polo (1) y el conector (10) al polo (2).  
**PT** Ligue o conector (8) ao polo (1) e o conector (10) ao polo (2).  
**DE** Verbinden Sie den Stecker (8) mit Pol (1) und den Stecker (10) mit Pol (2).  
**IT** Collegare il connettore (8) al polo (1) e il connettore (10) al polo (2).



**EN** Connect the (9) connector to pole (1) and the (11) connector to pole (2).

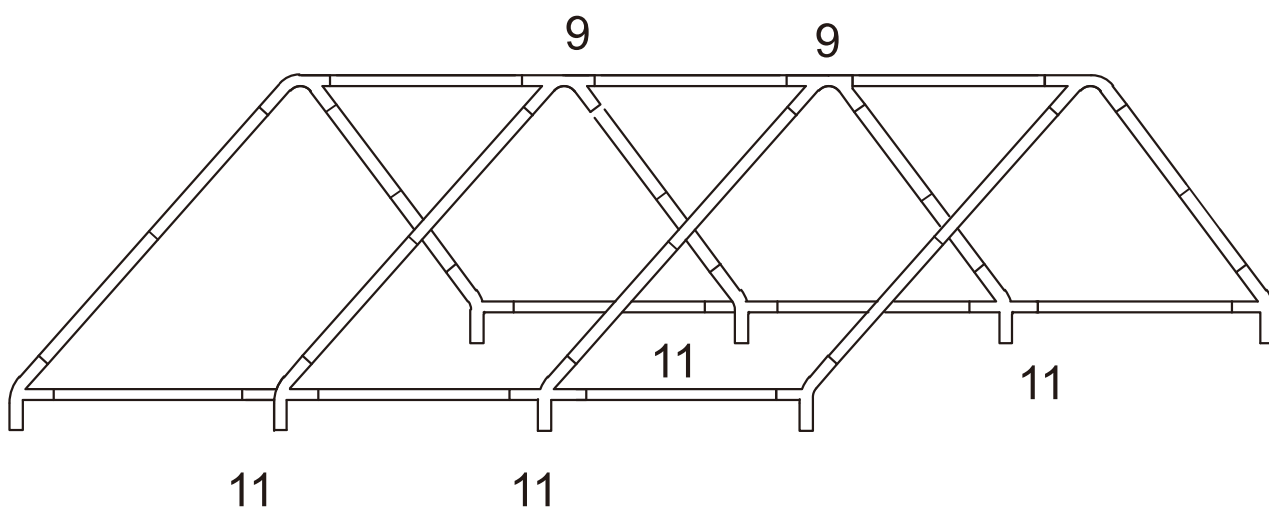
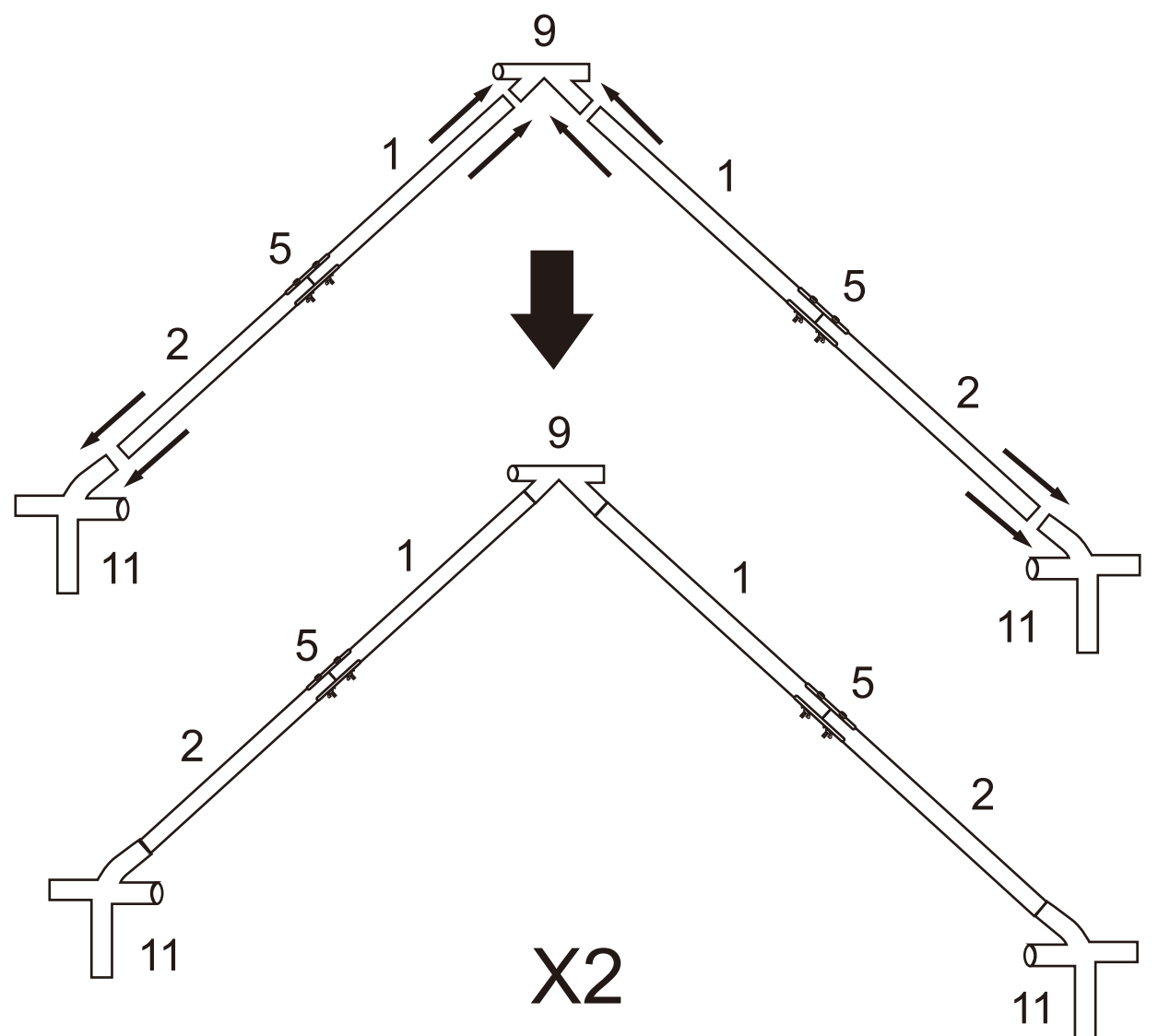
**FR** Connectez le connecteur (9) au pôle (1) et le connecteur (11) au pôle (2).

**ES** Conecte el conector (9) al polo (1) y el conector (11) al polo (2).

**PT** Ligue o conector (9) ao polo (1) e o conector (11) ao polo (2).

**DE** Verbinden Sie den Stecker (9) mit Pol (1) und den Stecker (11) mit Pol (2).

**IT** Collegare il connettore (9) al polo (1) e il connettore (11) al polo (2).



(24) x 8

M6\*80

(26) x 8

**EN**\_Attach a reinforcing rod (7) to the rod (1) using screws (24) and (26).

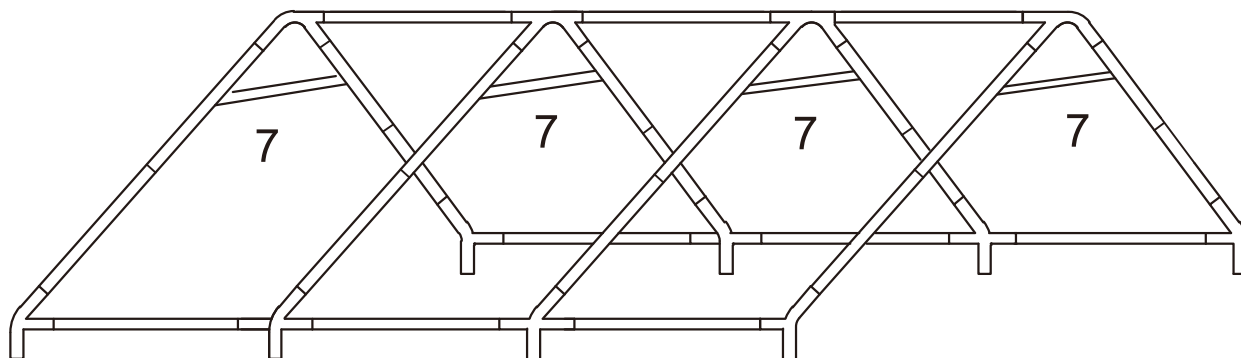
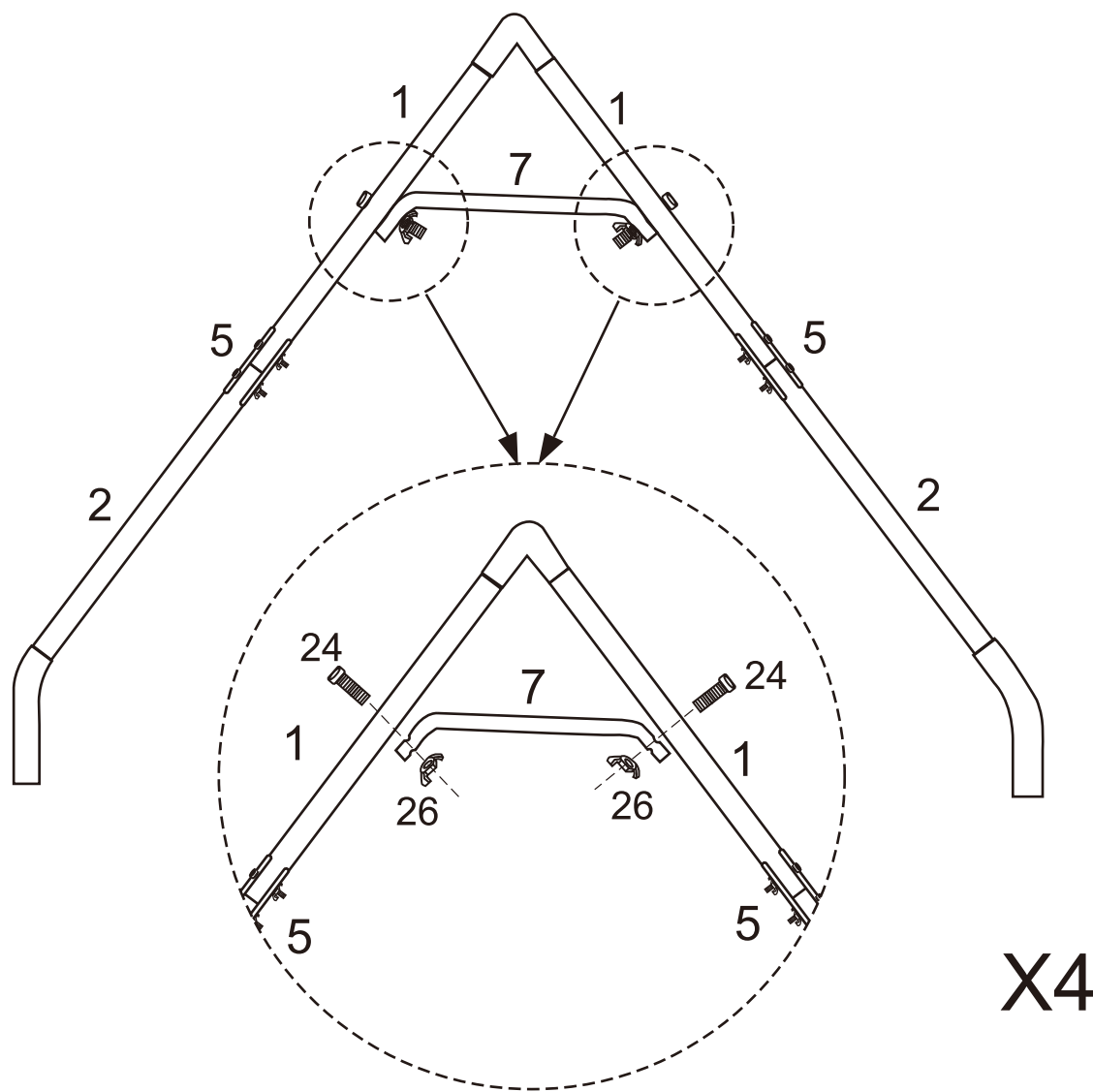
**FR**\_Fixez une tige de renfort (7) à la tige (1) à l'aide des vis (24) et (26).

**ES**\_Fije una barra de refuerzo (7) a la barra (1) utilizando los tornillos (24) y (26).

**PT**\_Prenda uma barra de reforço (7) à barra (1) usando parafusos (24) e (26).

**DE**\_Befestigen Sie eine Verstärkungsstange (7) mit Schrauben (24) und (26) an der Stange (1).

**IT**\_Fissare un'asta di rinforzo (7) all'asta (1) utilizzando le viti (24) e (26).



**EN\_** Use the two ends of one crossbar (3) to connect the two joints (9), then use the two ends of the two crossbars (3) to connect the two joints (11), and so on. The crossbars on both sides are connected to joints (8) and (10), and the entire top frame is assembled.

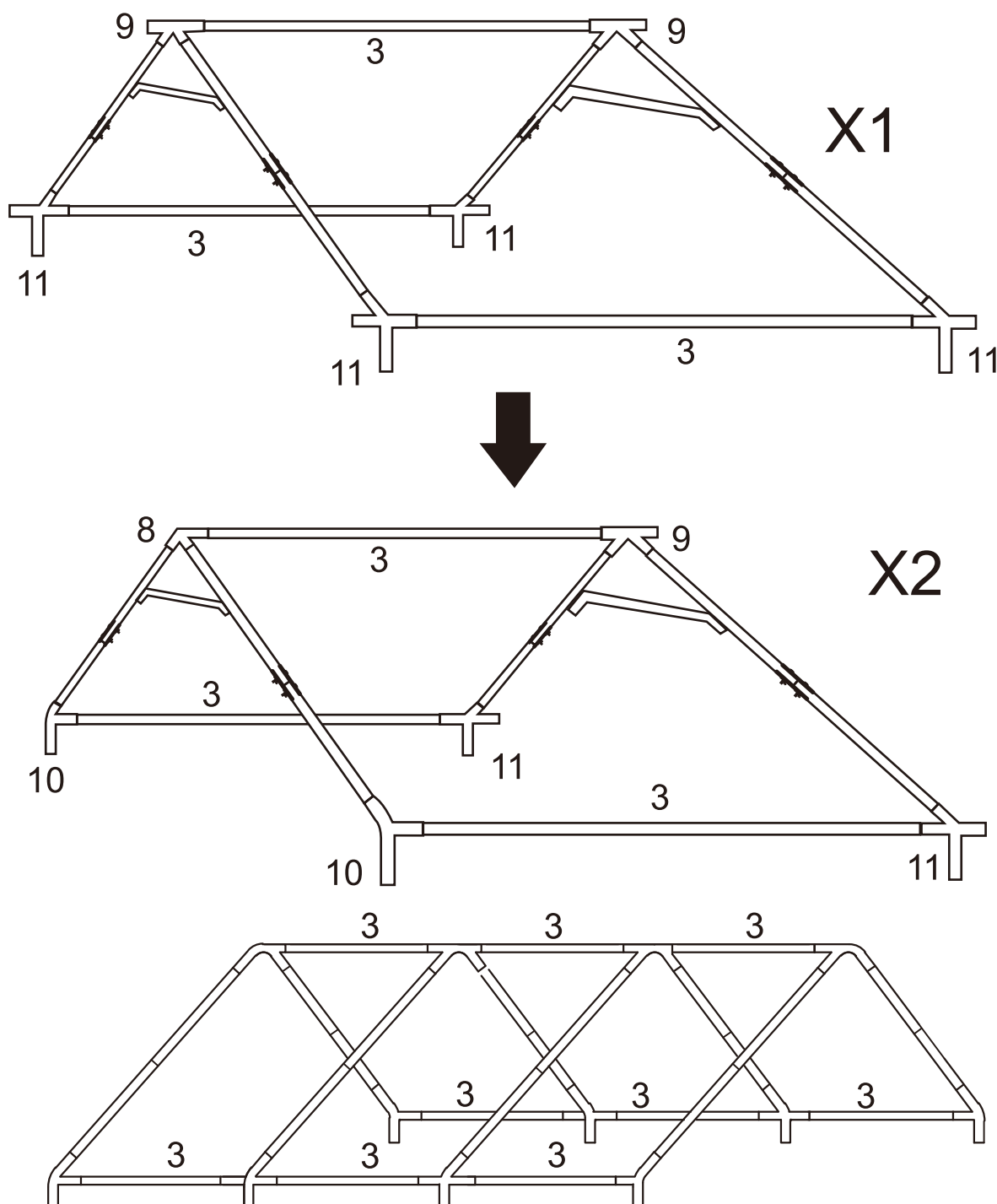
**FR\_** Utilisez les deux extrémités d'une traverse (3) pour relier les deux joints (9), puis utilisez les deux extrémités des deux traverses (3) pour relier les deux joints (11), et ainsi de suite. Les traverses des deux côtés sont reliées aux joints (8) et (10), et l'ensemble du cadre supérieur est assemblé.

**ES\_** Utilice los dos extremos de una barra transversal (3) para conectar las dos juntas (9), luego utilice los dos extremos de las dos barras transversales (3) para conectar las dos juntas (11), y así sucesivamente. Las barras transversales de ambos lados se conectan a las juntas (8) y (10), y se ensambla todo el marco superior.

**PT\_** Use as duas extremidades de uma barra transversal (3) para conectar as duas juntas (9), depois use as duas extremidades das duas barras transversais (3) para conectar as duas juntas (11) e assim por diante. As barras transversais em ambos os lados são conectadas às juntas (8) e (10), e toda a estrutura superior é montada.

**DE\_** Verbinden Sie die beiden Gelenke (9) mit den beiden Enden einer Querstange (3) und anschließend die beiden Gelenke (11) mit den beiden Enden der beiden Querstangen (3) usw. Die Querstangen auf beiden Seiten werden mit den Gelenken (8) und (10) verbunden, und der gesamte obere Rahmen ist montiert.

**IT\_** Utilizzare le due estremità di una traversa (3) per collegare i due giunti (9), quindi utilizzare le due estremità delle due traverse (3) per collegare i due giunti (11) e così via. Le traverse su entrambi i lati sono collegate ai giunti (8) e (10) e l'intero telaio superiore è assemblato.



**EN** Combine (21) with (22) and secure them to the (2) pole.

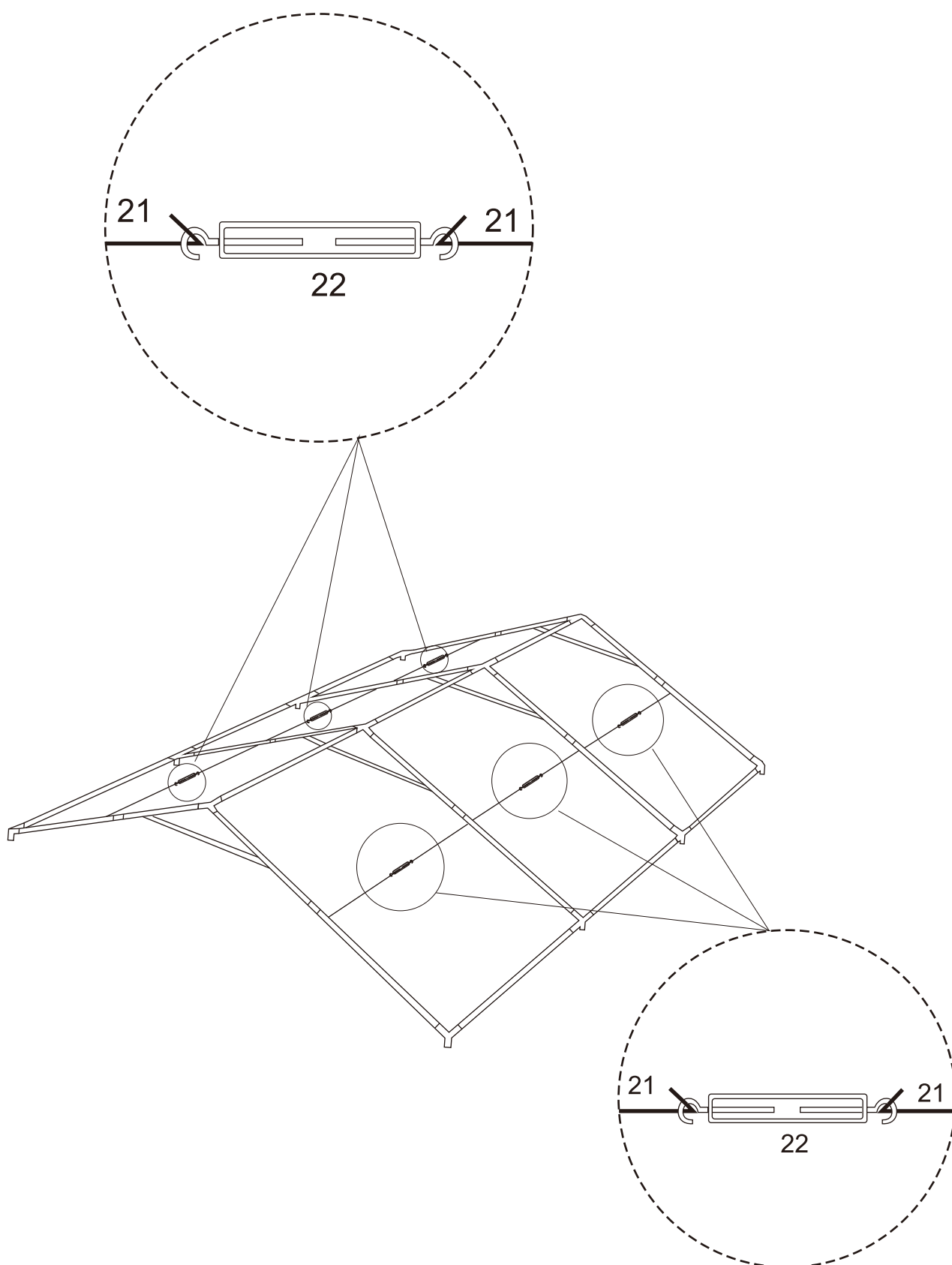
**FR** Combinez (21) avec (22) et fixez-les au poteau (2).

**ES** Combine (21) con (22) y fíjelas al poste (2).

**PT** Combine (21) com (22) e fixe-os ao poste (2).

**DE** Kombinieren Sie (21) mit (22) und befestigen Sie sie an der Stange (2).

**IT** Unire (21) con (22) e fissarli al palo (2).



**EN**\_Attach the (4) pole to the (10) and (11) connectors on one side.

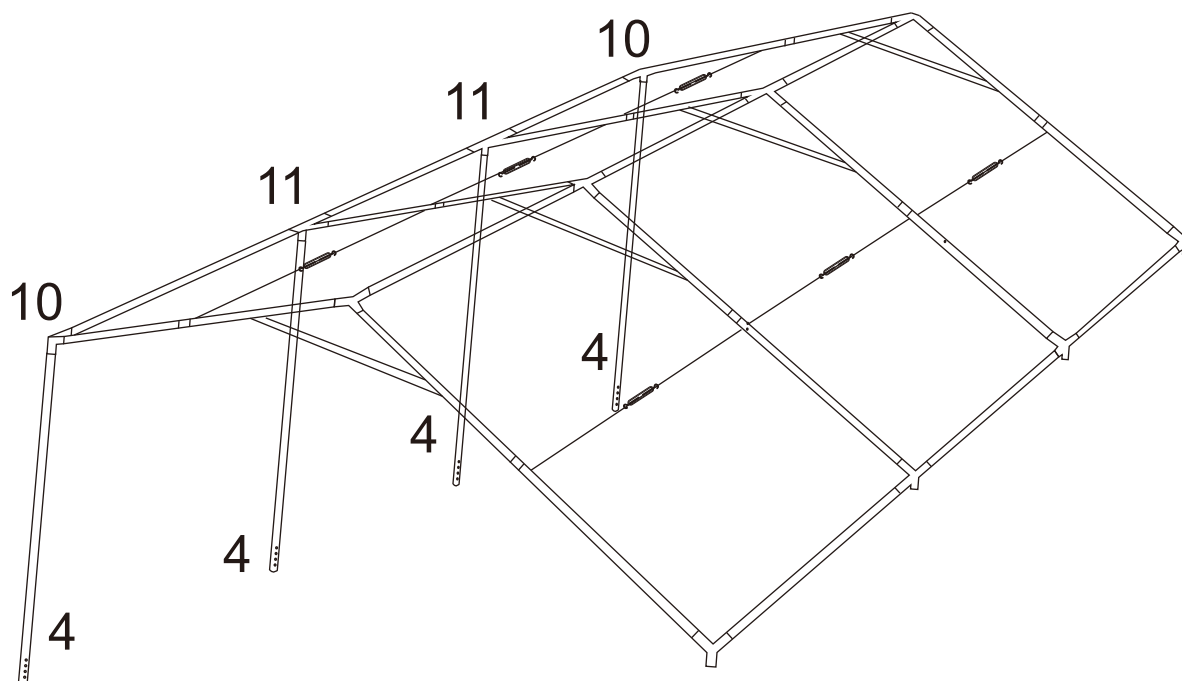
**FR**\_Fixez le pôle (4) aux connecteurs (10) et (11) d'un côté.

**ES**\_Conecte el polo (4) a los conectores (10) y (11) de un lado.

**PT**\_Ligue o polo (4) aos conectores (10) e (11) de um dos lados.

**DE**\_Befestigen Sie den (4) Pol an den Anschlüssen (10) und (11) auf einer Seite.

**IT**\_Collegare il polo (4) ai connettori (10) e (11) su un lato.



**EN**\_Cover the frame with the roof (27).

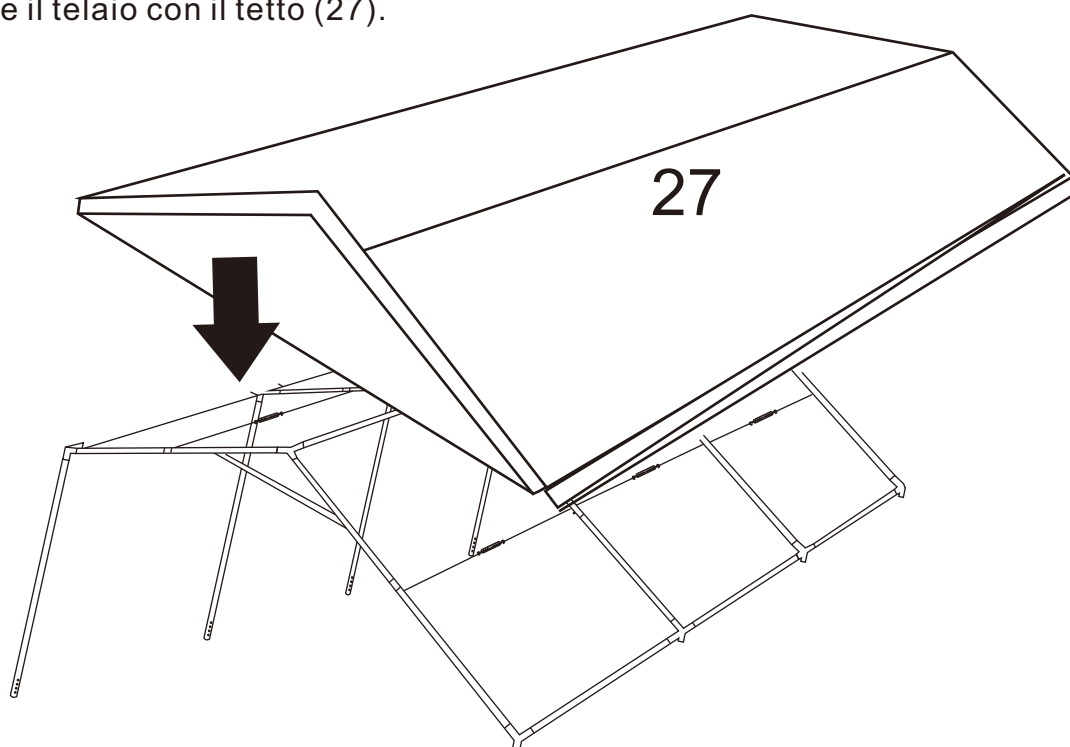
**FR**\_Recouvrez le cadre avec le toit (27).

**ES**\_Cubra el marco con el techo (27).

**PT**\_Cubra a estrutura com o telhado (27).

**DE**\_Decken Sie den Rahmen mit dem Dach (27) ab.

**IT**\_Coprire il telaio con il tetto (27).



**EN** Use elastic balls (19) to secure the top cloth (27) and the door (29) to the frame.

Pay attention to the tension of the bungee balls, because if you use too many bungee balls on one side of the tent, the other side may be too tight to tie down.

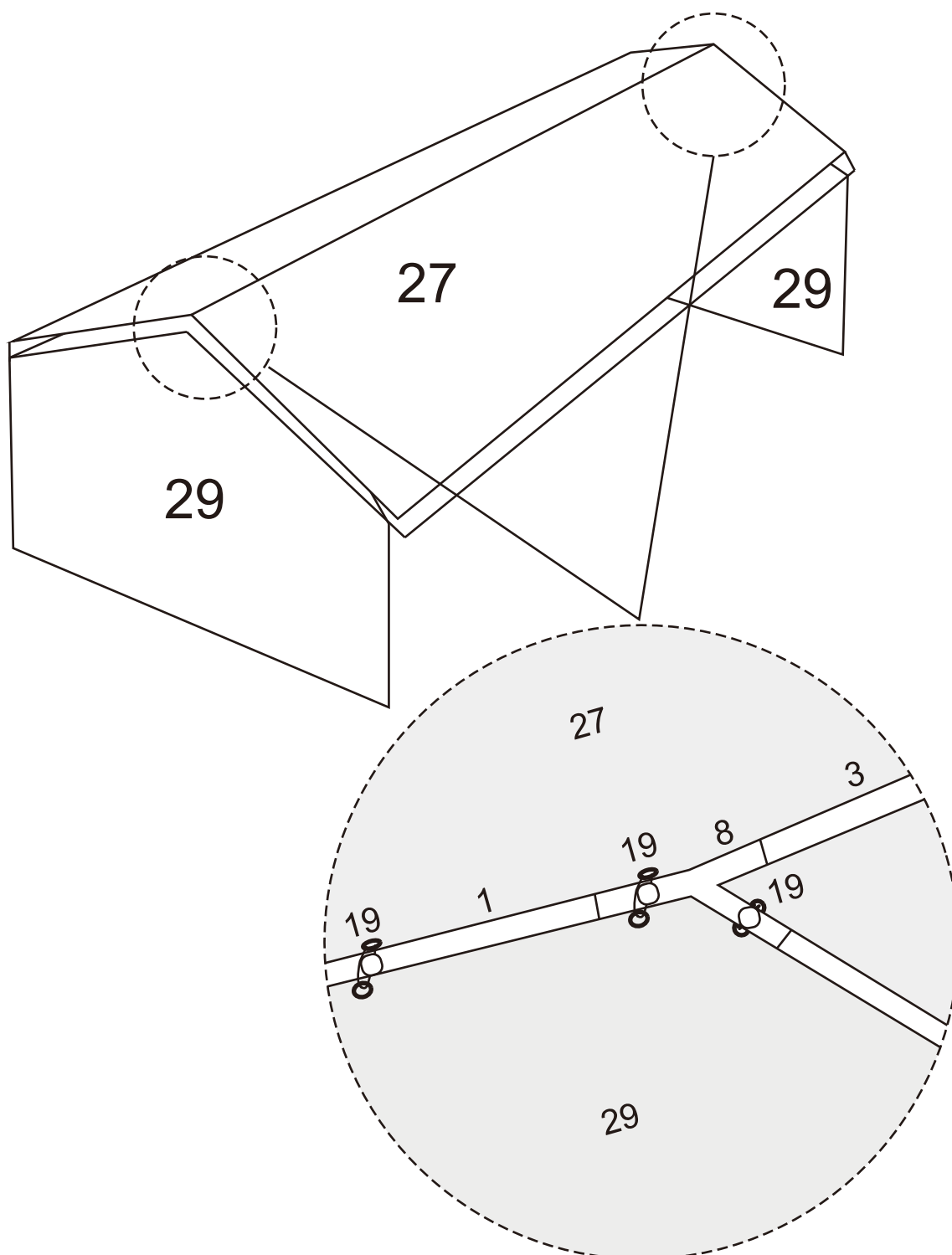
**FR** Utilisez des balles élastiques (19) pour fixer la toile supérieure (27) et la porte (29) au cadre. Faites attention à la tension des balles élastiques, car si vous en utilisez trop d'un côté de la tente, l'autre côté risque d'être trop tendu pour être attaché.

**ES** Utilice bolas elásticas (19) para fijar la tela superior (27) y la puerta (29) al marco. Preste atención a la tensión de las bolas elásticas, ya que si utiliza demasiadas bolas elásticas en un lado de la tienda, el otro lado puede quedar demasiado tenso para atarlo.

**PT** Use bolas elásticas (19) para prender o tecido superior (27) e a porta (29) à estrutura. Preste atenção à tensão das bolas elásticas, pois se usar muitas bolas elásticas num dos lados da tenda, o outro lado poderá ficar demasiado apertado para amarrar.

**DE** Befestigen Sie das Oberteil (27) und die Tür (29) mit Gummibändern (19) am Rahmen. Achten Sie auf die Spannung der Gummibänder, denn wenn Sie zu viele Gummibänder auf einer Seite des Zeltes verwenden, kann die andere Seite zu straff sein, um sie zu befestigen.

**IT** Utilizzare elastici (19) per fissare il telo superiore (27) e la porta (29) al telaio. Prestare attenzione alla tensione degli elastici, perché se se ne utilizzano troppi su un lato della tenda, l'altro lato potrebbe risultare troppo teso per poterlo fissare.



**EN** Attach the (4) pole to the (10) and (11) connectors on the other side.

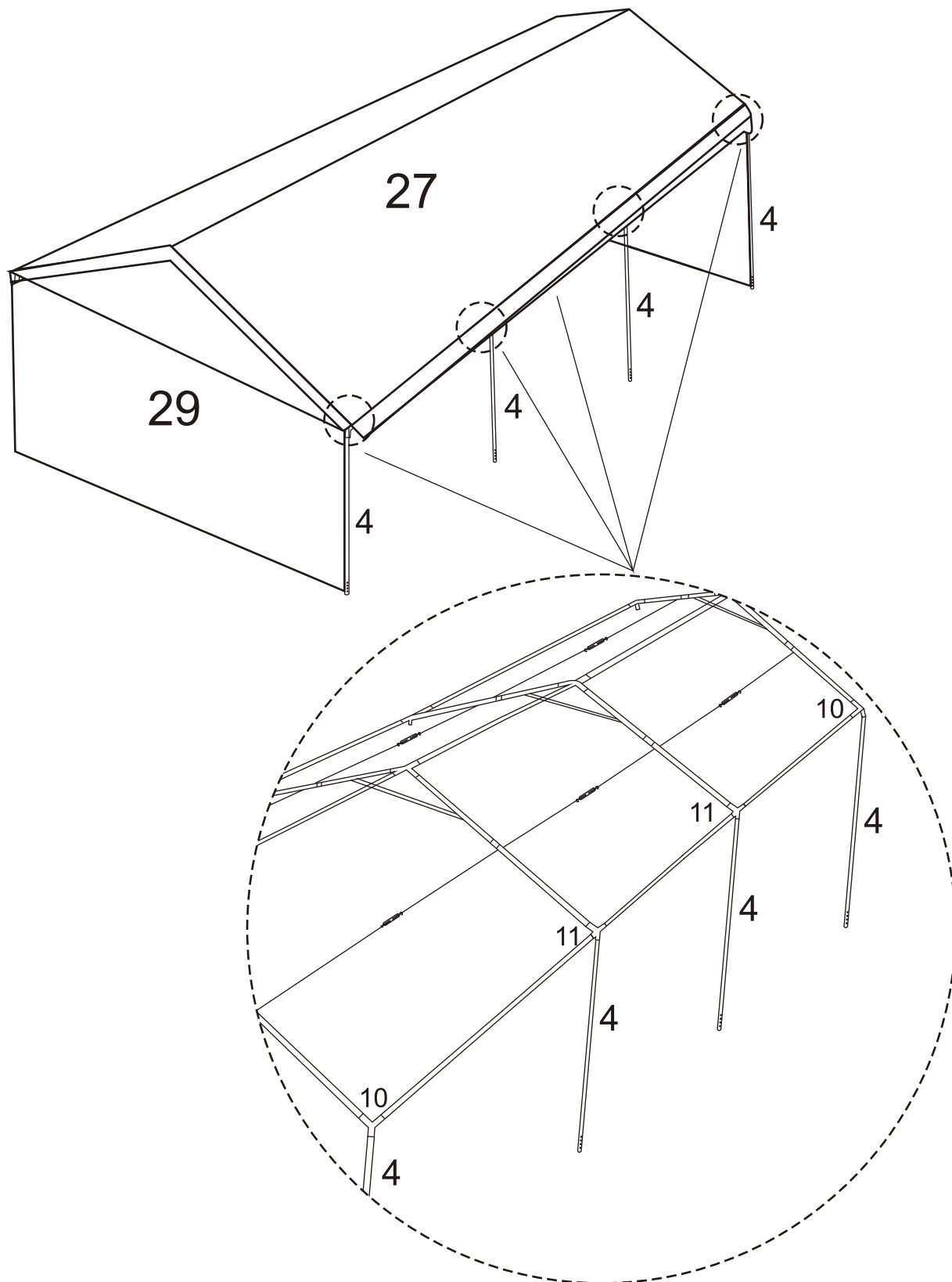
**FR** Fixez le pôle (4) aux connecteurs (10) et (11) de l'autre côté.

**ES** Conecte el polo (4) a los conectores (10) y (11) del otro lado.

**PT** Ligue o polo (4) aos conectores (10) e (11) do outro lado.

**DE** Befestigen Sie den (4) Pol an den Anschlüssen (10) und (11) auf der anderen Seite.

**IT** Collegare il polo (4) ai connettori (10) e (11) sull'altro lato.



**EN** Connect the (12) footplate and (13) corner footplate to the (4) vertical rod.

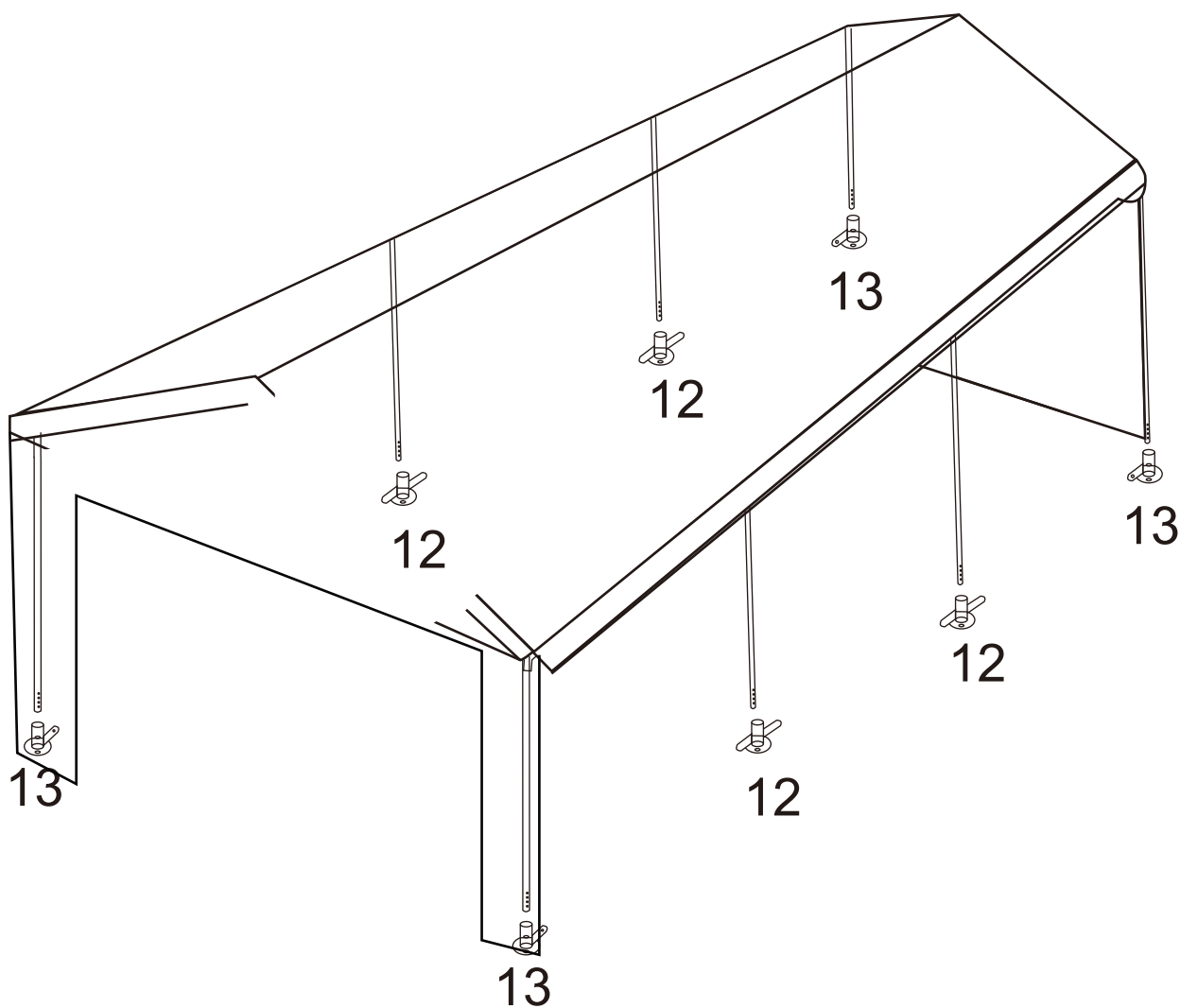
**FR** Connectez la plaque d'appui (12) et la plaque d'appui d'angle (13) à la tige verticale (4).

**ES** Conecte la (12) placa base y la (13) placa base de esquina a la (4) barra vertical.

**PT** Ligue a base (12) e a base de canto (13) à haste vertical (4).

**DE** Verbinden Sie die Fußplatte (12) und die Eckfußplatte (13) mit der vertikalen Stange (4).

**IT** Collegare la piastra di base (12) e la piastra di base angolare (13) all'asta verticale (4).



**EN**\_Connect the footplates on both sides with (3) pipes.

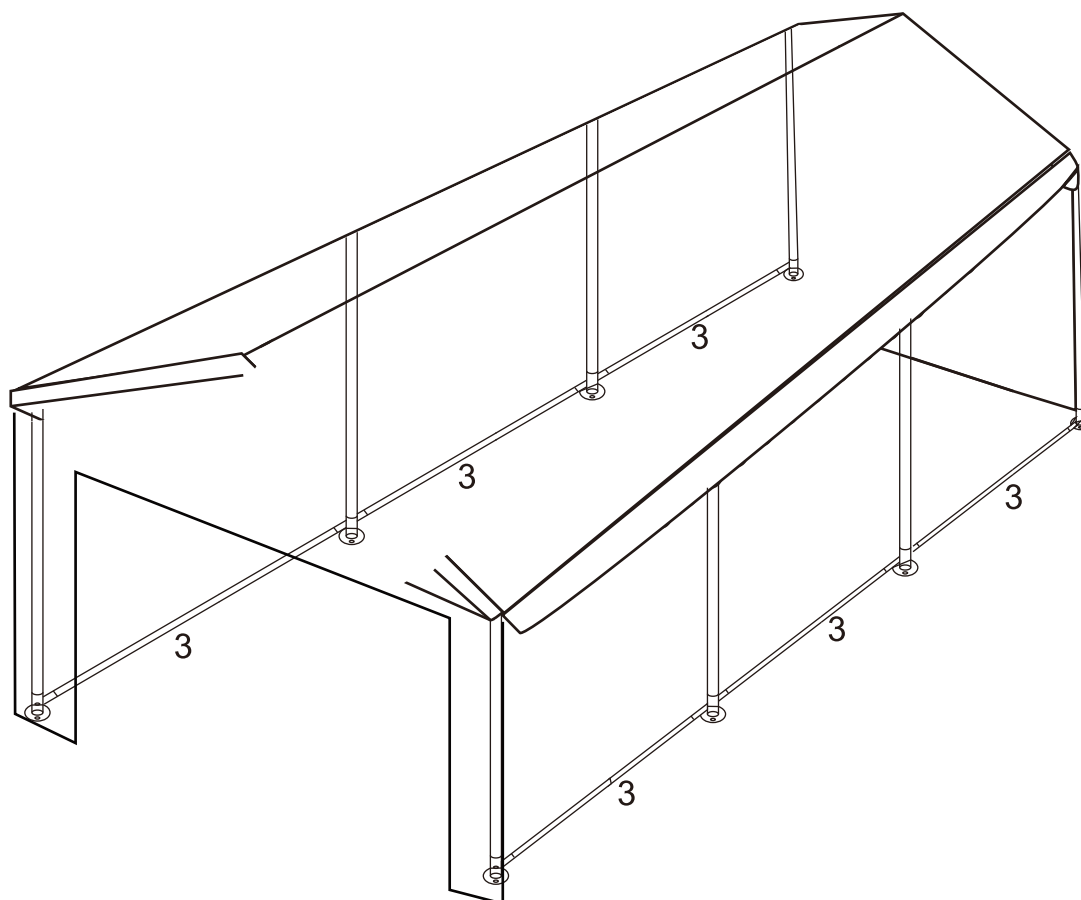
**FR**\_Reliez les repose-pieds des deux côtés à l'aide de (3) tubes.

**ES**\_Conecte las plataformas para los pies de ambos lados con (3) tubos.

**PT**\_Ligue as placas de apoio dos pés em ambos os lados com (3) tubos.

**DE**\_Verbinden Sie die Fußplatten auf beiden Seiten mit (3) Rohren.

**IT**\_Collegare le pedane su entrambi i lati con (3) tubi.



(23) x 8

M6\*30

(26) x 8

**EN\_** Use clamps (20), screws (23) and nuts (26) to connect the reinforcing rod (6) to the horizontal rod (3) and vertical rod (4).

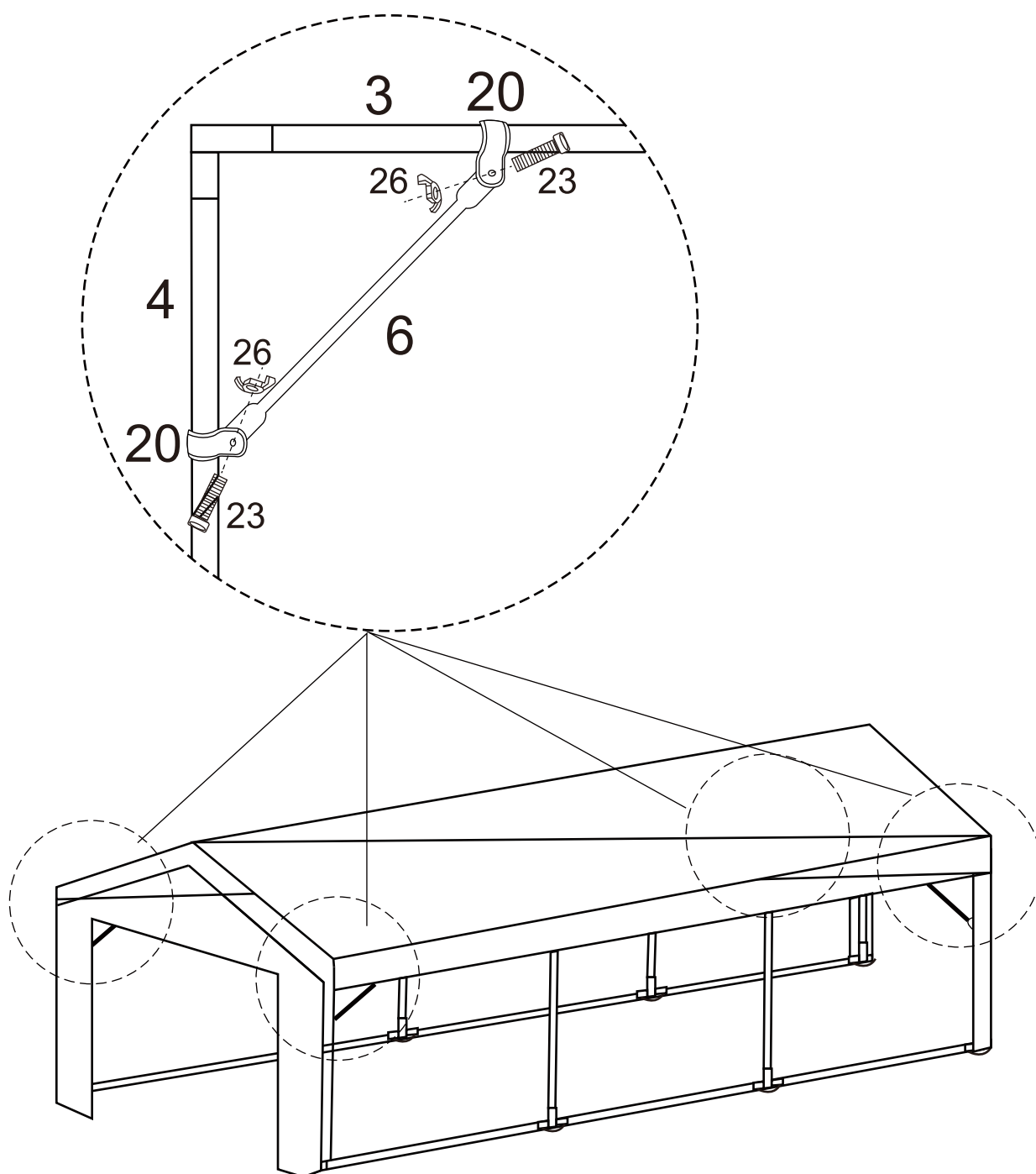
**FR\_** Utilisez des pinces (20), des vis (23) et des écrous (26) pour relier la tige de renfort (6) à la tige horizontale (3) et à la tige verticale (4).

**ES\_** Utilice abrazaderas (20), tornillos (23) y tuercas (26) para conectar la barra de refuerzo (6) a la barra horizontal (3) y a la barra vertical (4).

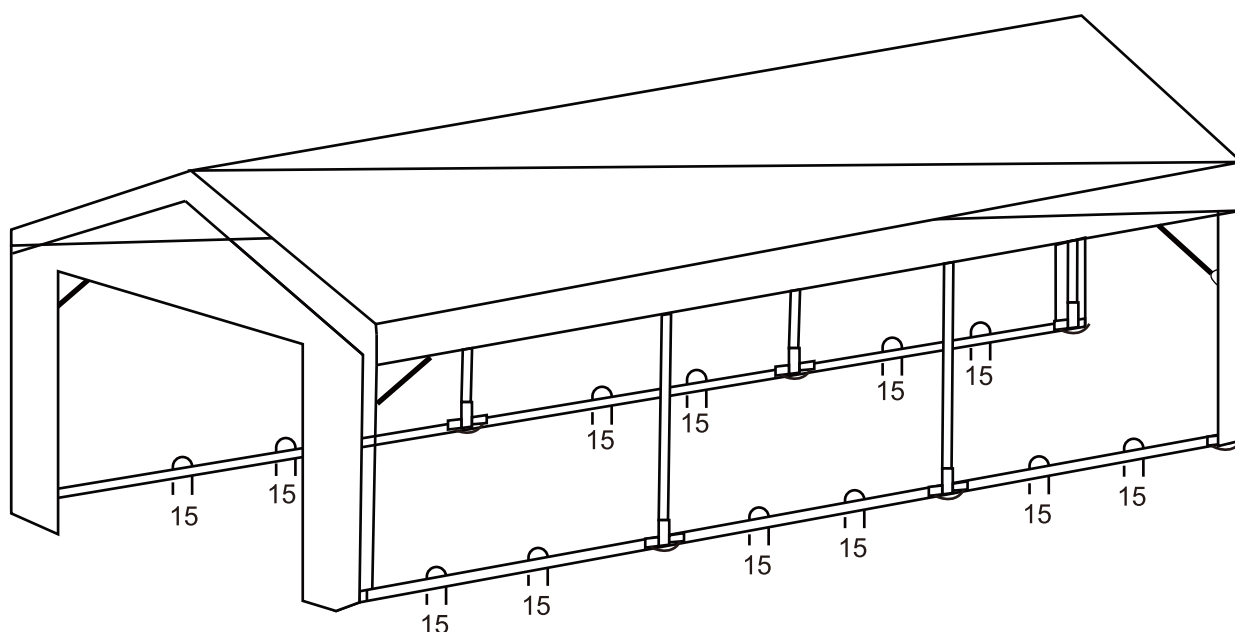
**PT\_** Use grampos (20), parafusos (23) e porcas (26) para conectar a barra de reforço (6) à barra horizontal (3) e à barra vertical (4).

**DE\_** Verwenden Sie Klemmen (20), Schrauben (23) und Muttern (26), um die Verstärkungsstange (6) mit der horizontalen Stange (3) und der vertikalen Stange (4) zu verbinden.

**IT\_** Utilizzare morsetti (20), viti (23) e dadi (26) per collegare l'asta di rinforzo (6) all'asta orizzontale (3) e all'asta verticale (4).



- EN\_** Use U-shaped ground nails (15) to secure the frame firmly to the ground.
- FR\_** Utilisez des piquets en U (15) pour fixer solidement le cadre au sol.
- ES\_** Utilice clavos en forma de U (15) para fijar firmemente el marco al suelo.
- PT\_** Use pregos em forma de U (15) para fixar a estrutura firmemente ao solo.
- DE\_** Verwenden Sie U-förmige Erdnägel (15), um den Rahmen fest im Boden zu verankern.
- IT\_** Utilizzare chiodi a terra a forma di U (15) per fissare saldamente il telaio al terreno.



**EN** Fix the hanging cloth on the vertical pole (4) with hook . There are Nylon buckle on the hanging fabric (27) for fastening.

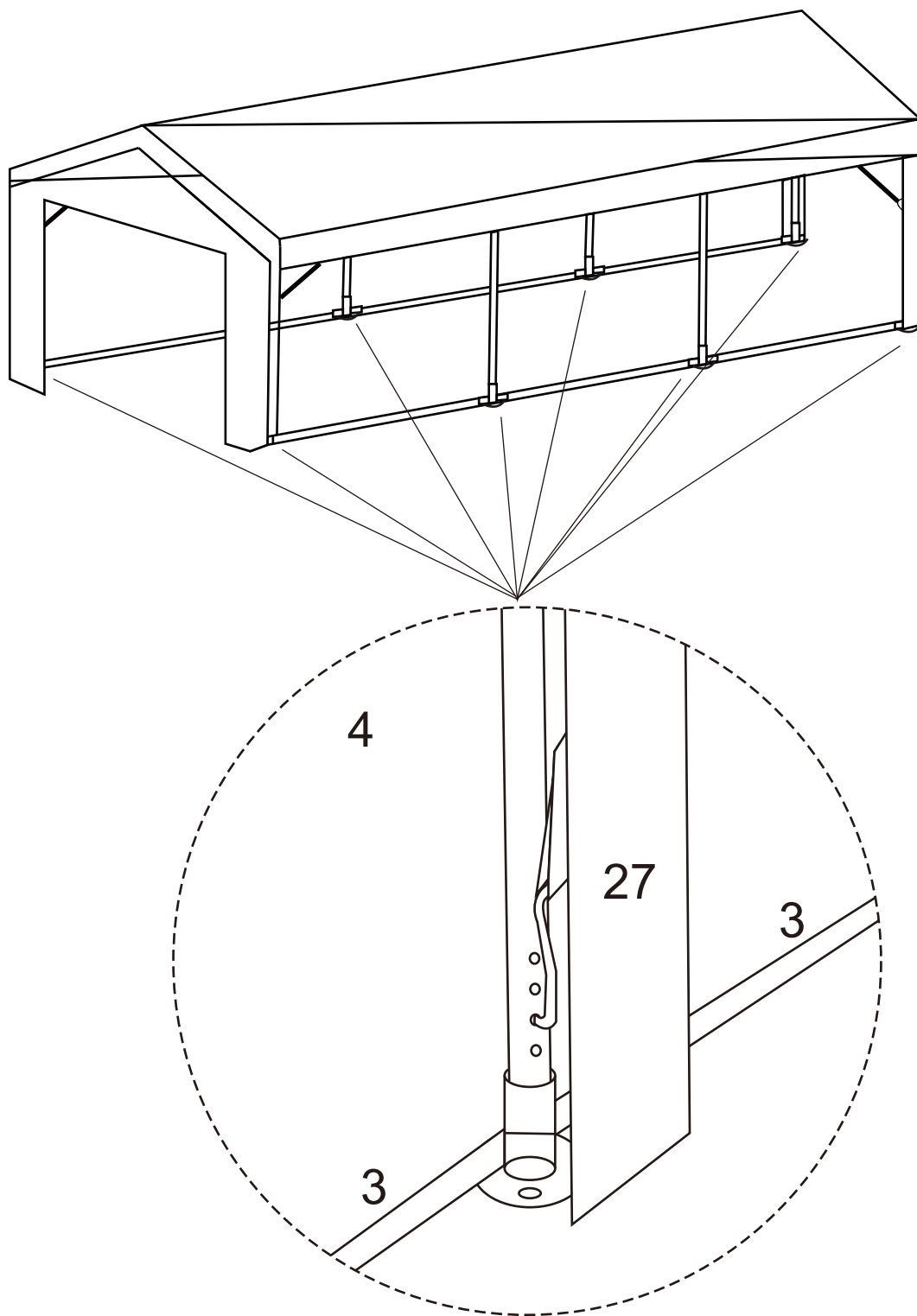
**FR** Fixez le tissu suspendu sur le poteau vertical (4) à l'aide d'un crochet. Le tissu suspendu (27) est muni d'une boucle en nylon pour la fixation.

**ES** Fije la tela colgante al poste vertical (4) con un gancho. La tela colgante (27) tiene una hebilla de nailon para sujetarla.

**PT** Prenda o pano suspenso no poste vertical (4) com um gancho. Há uma fivela de nylon no tecido suspenso (27) para fixação.

**DE** Befestigen Sie den Stoffbehang mit einem Haken an der vertikalen Stange (4). Zur Befestigung befinden sich Nylon-Schnallen am Stoffbehang (27).

**IT** Fissare il telo appeso al palo verticale (4) con un gancio. Sul telo appeso (27) sono presenti delle fibbie in nylon per il fissaggio.



**EN\_** Use elastic balls (19) to fix the window (28) and the top cloth (27) on the crossbar (3) together. Velcro on the window is used to secure the window securely to the vertical pole (4).

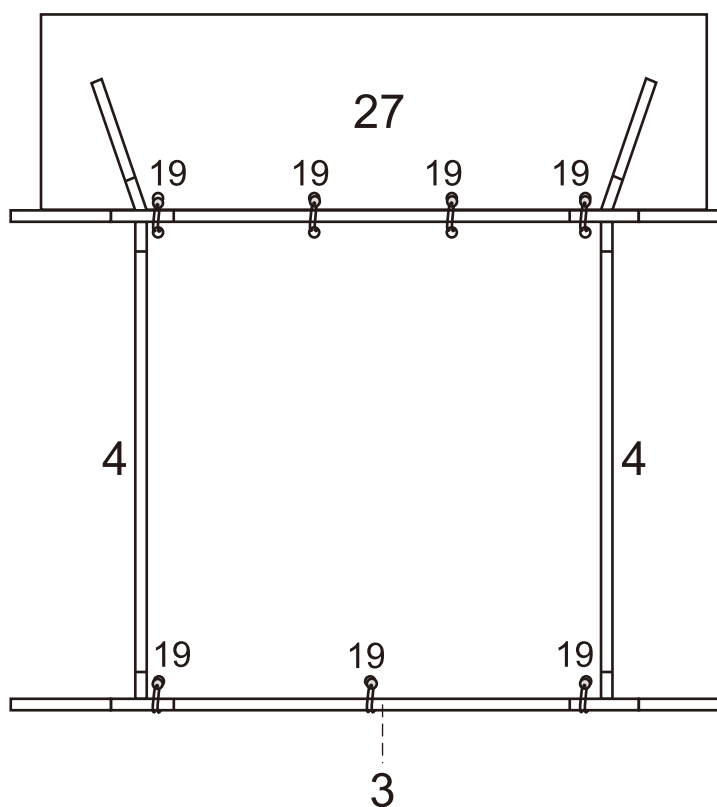
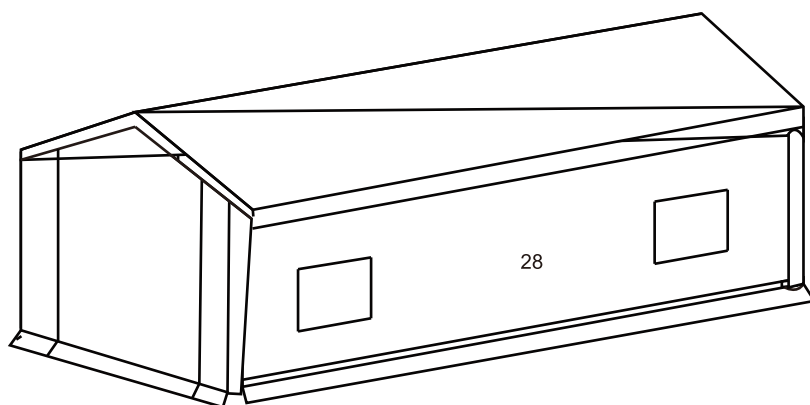
**FR\_** Utilisez des élastiques (19) pour fixer la fenêtre (28) et la toile supérieure (27) sur la barre transversale (3). Le velcro sur la fenêtre permet de la fixer solidement au poteau vertical (4).

**ES\_** Utilice bolas elásticas (19) para fijar la ventana (28) y la tela superior (27) a la barra transversal (3). El velcro de la ventana se utiliza para fijarla de forma segura al poste vertical (4).

**PT\_** Use bolas elásticas (19) para fixar a janela (28) e o pano superior (27) na barra transversal (3). O velcro na janela é usado para fixá-la com segurança ao poste vertical (4).

**DE\_** Verwenden Sie elastische Kugeln (19), um das Fenster (28) und das Oberteil (27) an der Querstange (3) zu befestigen. Mit dem Klettverschluss am Fenster wird das Fenster sicher an der vertikalen Stange (4) befestigt.

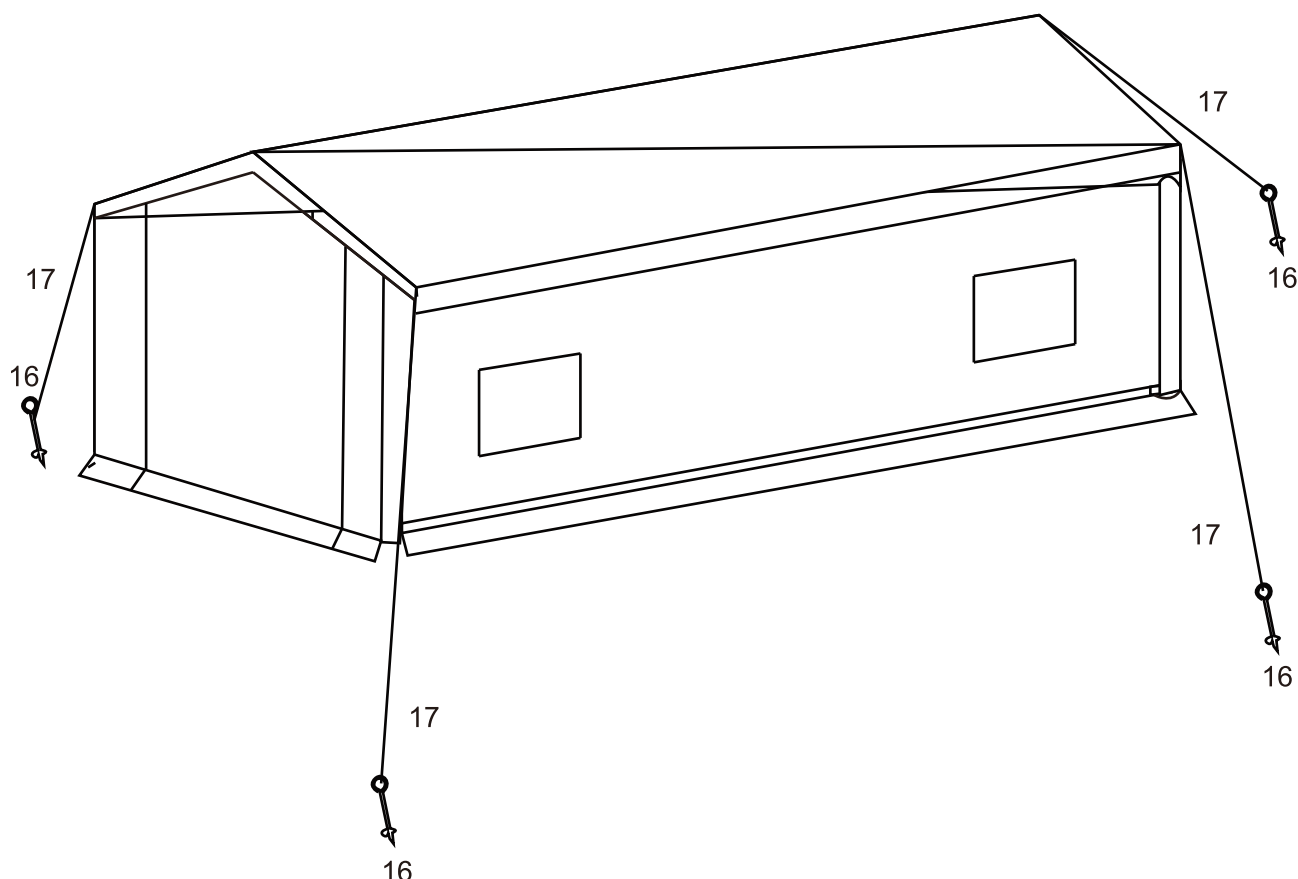
**IT\_** Utilizzare palline elastiche (19) per fissare insieme la finestra (28) e il telo superiore (27) alla traversa (3). Il velcro sulla finestra serve a fissarla saldamente al palo verticale (4).



**14** x16

**16** x 4

**17** x 4



**EN\_** Use L-shaped ground nails (14) to secure the extended window, and use ropes (17) and ground nails (16) to secure the party tent firmly to the ground.

**FR\_** Utilisez des piquets en L (14) pour fixer la fenêtre prolongée, et utilisez des cordes (17) et des piquets (16) pour fixer solidement la tente de réception au sol.

**ES\_** Utilice clavos en forma de L (14) para fijar la ventana extendida y utilice cuerdas (17) y clavos (16) para fijar la carpa de fiesta firmemente al suelo.

**PT\_** Use pregos em forma de L (14) para fixar a janela estendida e use cordas (17) e pregos (16) para fixar a tenda de festa firmemente ao solo.

**DE\_** Verwenden Sie L-förmige Erdnägel (14), um das erweiterte Fenster zu befestigen, und verwenden Sie Seile (17) und Erdnägel (16), um das Partyzelt fest am Boden zu verankern.

**IT\_** Utilizzare chiodi a terra a forma di L (14) per fissare la finestra estesa e utilizzare corde (17) e chiodi a terra (16) per fissare saldamente il tendone al suolo.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**US**

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC  
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

**DE**

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:  
MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**CA**

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,  
Ontario Canada L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307,  
Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
FABRIQUÉ EN CHINE

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

**IT**

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

**ES**

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE  
BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775  
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE  
BALENYÀ  
FEITO NA CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**UK**

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:  
MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

**FR**

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann  
92130 Issy Les Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ  
OU  
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur [quefairedemesdechets.fr](http://quefairedemesdechets.fr)